



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR XIII

SARAJEVO, 21.05.2018.

BROJ/ NUMBER 1

GRAĐEVINARSTVO

CONSTRUCTION

GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU, PRVI KVARTAL 2018.

CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2018

Vrijednost novih narudžbi u prvom kvartalu 2018. godine veća je za 8,7% u odnosu na isti period prethodne godine.

Value of new orders in first quarter of 2018 increased by 8.7 % compared to the same period of previous year.

Vrijednost izvršenih radova u prvom kvartalu 2018. godine veća je za 10,8% u odnosu na isti kvartal 2017. godine.

Value of construction works done in first quarter of 2018 increased by 10.8% compared to the same quarter of 2017.

Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u prvom kvartalu 2018. godine 37,4% radova se odnosi na objekte visokogradnje, a 62,6% radova na objekte niskogradnje.

Out of total value of construction works done in the first quarter of 2018 37.4% of works is related to Buildings and 62.6% on Civil engineering works.

T1. Indeksi građevinskih radova u inostranstvu

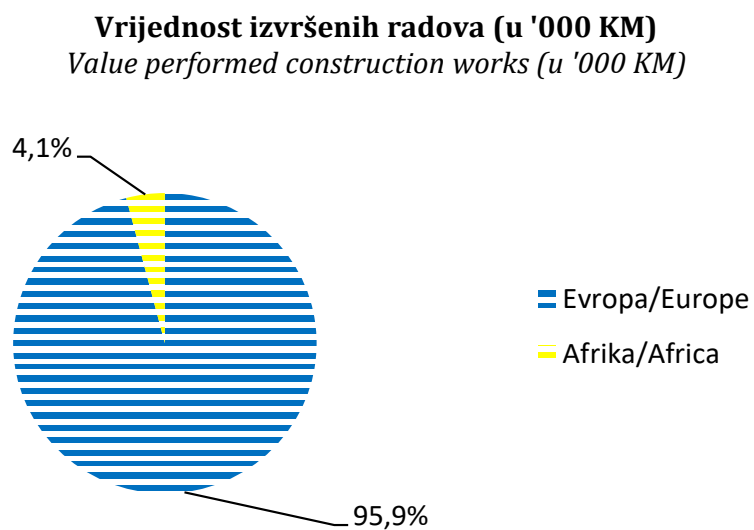
T.1. Construction works indices abroad

Prvi kvartal 2018/First quarter 2018				
	<u>I Q 2018</u> IV Q 2017	<u>I Q 2018</u> I Q 2017	<u>I Q 2018</u> Ø 2017	
Vrijednost novih narudžbi	145,0	108,7	119,4	<i>Value of new orders</i>
Vrijednost izvršenih radova	75,1	110,8	80,8	<i>Value of performed construction works</i>
Prosječan broj radnika na gradilištima u inostranstvu	81,7	115,5	91,8	<i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
Ostvareni sati rada	83,2	104,8	89,6	<i>Hours worked</i>

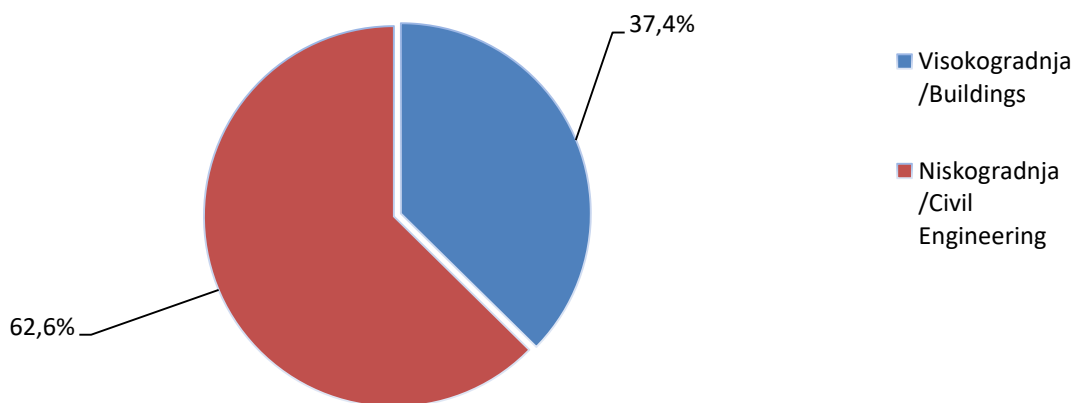
T2. Vrijednosti novih narudžbi, izvršenih radova i prosječan broj radnika u inostranstvu, prvi kvartal 2018. godine
T.2. Value of new orders, performed construction works and average number of workers employed abroad, first quarter 2018

	Vrijednost novih narudžbi '000 KM <i>Value of new contracts '000 KM</i>	Vrijednost izvršenih radova, ' 000 KM <i>Values of construction works done, '000 KM</i>			Prosječan broj radnika i odrađeni sati rada <i>Average number of workers and hours worked on sites</i>				
		ukupno <i>Total</i>	visoko-gradnja <i>buildings</i>	nisko-gradnja <i>Civil engineering</i>	ukupno <i>Total</i>	od toga/ <i>of that</i>		ukupno odrađeni sati <i>Total of hours worked</i>	
						rukovodioci i administracija <i>Managerial clerical personnel</i>	radnici na gradilištima <i>Workers on building sites</i>		
UKUPNO	31.807	24.784	9.260	15.524	513	36	424	107.650	TOTAL
EVROPA	27.154	23.767	9.260	14.507	451	30	392	100.079	EUROPE
Crna Gora	9.433	1.745	176	1.569	50	4	41	13.826	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	6.765	7.109	4.548	2.561	54	6	44	9.768	<i>Croatia</i>
Island	685	685	0	685	16	2	14	1.000	<i>Iceland</i>
Italija	263	263	263	0	8	2	4	1.004	<i>Italy</i>
Norveška	2.791	2.791	0	2.791	30	2	28	2.000	<i>Norway</i>
Njemačka	3.218	3.985	1.944	2.041	145	7	128	35.189	<i>Germany</i>
Slovenija	1.514	1.641	663	978	65	2	60	17.940	<i>Slovenia</i>
Srbija	1.836	4.899	1.666	3.233	66	4	57	18.352	<i>Serbia</i>
Švedska	649	649	0	649	17	1	16	1.000	<i>Sweden</i>
AFRIKA	4.653	1.017	0	1.017	62	6	32	7.571	AFRICA
Alžir	48	594	0	594	40	3	18	4.491	<i>Algerie</i>
Etiopija	4.605	423	0	423	22	3	14	3.080	<i>Ethiopia</i>

G.1. VRIJEDNOST IZVRŠENIH RADOVA, PRVI KVARTAL 2018., % UČEŠĆE
G.1. VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS, FIRST QUARTER 2018, % SHARE



G.2. IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU, PRVI KVARTAL 2018., % UČEŠĆE
G.2. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2018, % SHARE



T. 3. Vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu, prvi kvartal 2018. i 2017.
T.3. The value of performed construction works abroad, first quarter 2018 and 2017

		Vrijednost izvršenih građevinskih radova prema vrsti građevina, 000 KM			
		<i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	I Q 2018	24.784	9.260	15.524	TOTAL
	I Q 2017	22.365	9.582	12.783	
EVROPA	I Q 2018	23.767	9.260	14.507	EUROPE
	I Q 2017	17.763	9.582	8.181	
Crna Gora	I Q 2018	1.745	176	1.569	<i>Montenegro</i>
	I Q 2017	6.167	189	5.978	
Hrvatska	I Q 2018	7.109	4.548	2.561	<i>Croatia</i>
	I Q 2017	6.007	5.914	93	
Island	I Q 2018	685	-	685	<i>Iceland</i>
	I Q 2017	-	-	-	
Italija	I Q 2018	263	263	-	<i>Italy</i>
	I Q 2017	300	300	-	
Norveška	I Q 2018	2.791	-	2.791	<i>Norway</i>
	I Q 2017	-	-	-	
Njemačka	I Q 2018	3.985	1.944	2.041	<i>Germany</i>
	I Q 2017	2.126	1.852	274	
Slovenija	I Q 2018	1.641	663	978	<i>Slovenia</i>
	I Q 2017	1.759	12	1.747	
Srbija	I Q 2018	4.899	1.666	3.233	<i>Serbia</i>
	I Q 2017	1.404	1.315	89	
Švedska	I Q 2018	649	-	649	<i>Sweden</i>
	I Q 2017	-	-	-	
AZIJA	I Q 2018	-	-	-	ASIA
	I Q 2017	32	-	32	
Saudijska Arabija	I Q 2018	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
	I Q 2017	32	-	32	
AFRIKA	I Q 2018	1.017	-	1.017	AFRICA
	I Q 2017	4.570	-	4.570	
Alžir	I Q 2018	594	-	594	<i>Algerie</i>
	I Q 2017	1904	-	1.904	
Etiopija	I Q 2018	423	-	423	<i>Ethiopia</i>
	I Q 2017	1386	-	1.386	
Kenija	I Q 2018	-	-	-	<i>Kenya</i>
	I Q 2017	1280	-	1.280	

T.4. Indeksi vrijednosti izvršenih građevinskih radova prema vrsti građevina, prvi kvartal 2018 i 2017.
T.4. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction, first quarter of 2018 and 2017

	IQ 2018 IQ 2017			
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	110,8	96,6	121,4	<i>TOTAL</i>
EVROPA	133,8	96,6	177,3	<i>EUROPE</i>
Crna Gora	28,3	93,1	26,2	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	118,3	76,9	300 ¹⁾	<i>Croatia</i>
Italija	87,7	87,7	-	<i>Italy</i>
Njemačka	187,4	105,0	300 ¹⁾	<i>Germany</i>
Slovenija	93,3	300 ¹⁾	56,0	<i>Slovenija</i>
Srbija	300 ¹⁾	126,7	300 ¹⁾	<i>Serbia</i>
AFRIKA	22,3	-	22,3	<i>AFRICA</i>
Alžir	31,2	-	31,2	<i>Algerie</i>
Etiopija	30,5	-	30,5	<i>Ethiopia</i>

¹⁾ Indeks veći od 300 / Index higher than 300

T.5. Izvršeni građevinski radovi u inostranstvu po zemljama i vrsti radova, prvi kvartal 2018., % učešće
T.5 Performed construction abroad by countries and types of works, first quarter of 2018, % share

	% učešće po zemljama <i>% share by countries</i>			IQ 2018			% učešće po vrsti radova <i>% share by type of construction</i>		
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>
UKUPNO	100,0	100,0	100,0	100,0	37,4	62,6	<i>TOTAL</i>		
EVROPA	95,9	100,0	93,4	100,0	39,0	61,0	<i>EUROPE</i>		
Crna Gora	7,0	1,9	10,1	100,0	10,1	89,9	<i>Montenegro</i>		
Hrvatska	28,7	49,1	16,5	100,0	64,0	36,0	<i>Croatia</i>		
Island	2,8	-	4,4	100,0	-	100,0	<i>Iceland</i>		
Italija	1,1	2,8	-	100,0	100,0	-	<i>Italy</i>		
Norveška	11,3	-	18,0	100,0	-	100,0	<i>Norway</i>		
Njemačka	16,1	21,0	13,1	100,0	48,8	51,2	<i>Germany</i>		
Slovenija	6,6	7,2	6,3	100,0	40,4	59,6	<i>Slovenija</i>		
Srbija	19,8	18,0	20,8	100,0	34,0	66,0	<i>Serbia</i>		
Švedska	2,6	-	4,2	100,0	-	100,0	<i>Sweden</i>		
AFRIKA	4,1	-	6,6	100,0	-	100,0	<i>AFRICA</i>		
Alžir	2,4	-	3,9	100,0	-	100,0	<i>Algerie</i>		
Etiopija	1,7	-	2,7	100,0	-	100,0	<i>Ethiopia</i>		

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Kvartalnim izvještajem o građevinskim radovima u inostranstvu (GRAĐ - 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inostranstvu.

Izvještajne jedinice

Izvještajne jedinice su preduzeća registrovana u području F – Građevinarstvo prema KD BiH 2010 koja obavljaju građevinske radove u inostranstvu kao i preduzeća koja nisu registrovana u građevinarstvu, ali imaju jedinicu u sastavu koja obavlja građevinske radove u inostranstvu.

Sadržaj saopćenja

Podaci su podijeljeni po zemljama izvođenja radova te prema vrsti građevina (visokogradnja i niskogradnja). Nominalna vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu predstavlja novčanu vrijednost koja nije deflacionirana, tj. nije isključen uticaj inflacije. Indeksi vrijednosti radova su prikazani kao izvorni indeksi, bez sezonskog (SA) ili kalendarskog prilagođavanja (WDA). S obzirom da se radi o istom periodu tekuće i prethodne godine, ovi indeksi se mogu posmatrati kao sezonski prilagođeni.

Definicije

Vrijednost izvršenih radova predstavlja ukupnu vrijednost radova koje je izvještajna jedinica (kao glavni izvođač, podizvođač ili kooperant) izvršila u pojedinim zemljama u promatranom kvartalu sa vlastitim ili angažiranim radnicima, bez obzira na to jesu li to stalno zaposleni radnici ili ne. Uključuje se vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila izvještajna jedinica, druge troškove koje je imala, a koji su nastali u vezi s obavljenim (završenim) radovima, kao i dobit. Isključuje se vrijednost radova koje su izvršili njeni podizvođači ili kooperanti.

Nove narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom kvartalu o izvođenju građevinskih radova u inostranstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inostranim investitorom ili sa nekim drugim domaćim preduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inostranog investitora.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta: 1 američki dolar (\$) = 1,63081 KM (tečajna lista broj 257. Centralne banke BiH utvrđena na dan 30.12.2017. godine).

NOTES ON METHODOLOGY

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (GRAĐ-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 30.12.2017. (1 USD = 1.63081 KM).

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 • Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.gov.ba
Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Velimir Jukić
Person responsible: Velimir Jukić Director General

Saopćenje pripremili : Fahir Kanlić, Anita Brković i Dženita Babić
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić, Mrs. Anita Brković and Mrs. Dženita Babić

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu.
Data of First Release are also published on the internet.
